

**Türkiye Transfer
Fiyatlandırması
Kuralları Matrisi**

**Turkey Transfer
Pricing Matrix**



Önsöz

Yeni Kurumlar Vergisi Kanunu'nun 13. Maddesi ile, 1 Ocak 2007 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş bulunan transfer fiyatlandırması kuralları günümüzün giderek daha fazla globalleşen iş dünyasında grup şirketlerindeki "**örtülü kazanç aktarımı**" konusunun Türkiye'de de daha objektif kriterlerle değerlendirilmesine olanak sağlamıştır. Maliye Bakanlığı tarafından 18 Kasım 2007 tarihinde yayımlanan **1 Seri No.'lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtım Hakkında Genel Tebliğ**, 6 Aralık 2007 tarihinde yayımlanan **2007/12888 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı**, 13 Nisan 2008 tarihinde yayımlanan **2008/13490 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı** ve 22 Nisan 2008 tarihinde yayımlanan **2 Seri No.lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Hakkında Genel Tebliğ** ile yapılan açıklamalar uygulamaları biraz daha netleştirmiştir.

Türkiye'de de iş dünyasının literatürüne girmiş bulunan bu yeni uygulama ile ilgili kuralları, **10 Nisan 2009** tarihi itibariyle mevcut mevzuat çerçevesinde bir bilgi matrisi halinde özetleyerek konuyla ilgili tüm kişi ve kurumların bilgi ve kullanımına sunmaktan büyük memnuniyet duyuyoruz.

Saygılarımızla,

Güler Hülya Yılmaz

10 Nisan 2009 tarihi itibariyle yürürlükte bulunan ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde hazırlanmıştır

Foreword

New transfer pricing rules which have entered into force in Turkey effective from 1 January 2007 through Article 13 of the new Turkish Corporate Tax Law have made it possible to analyze and evaluate the concept of “disguised profit distribution” within group companies based on more objective criteria in today’s global business environment in line with the internationally accepted rules. The application of transfer pricing rules between related parties have been clarified further through official announcement of **Transfer Pricing General Communiqués No. 1 and 2** by the Ministry of Finance on 18 November 2007 and 22 April 2008, respectively as well as the promulgation of **Decree No. 2007/12888** and **Decree No. 2008/13490 on 6 December 2007** and **13 April 2008**, respectively.

We are very pleased to provide all the interested parties with summarized information about the new transfer pricing rules in Turkey based on the relevant legislation in effect as of **10 April 2009** in the form of an information matrix. We hope that the information would be of use.

Kind regards,

Güler Hülya Yılmaz

Soru	Cevap / Açıklama
Yetkili Kurum ve İlgili Mevzuat	Maliye Bakanlığı – Gelir İdaresi Başkanlığı <ul style="list-style-type: none">- Yeni Kurumlar Vergisi Kanunu (Kanun No. 5520) Madde 13 – Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtımı (1 Ocak 2007’den itibaren geçerli).- Gelir Vergisi Kanunu Madde 41/5- 2007/12888 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı (R.G. 6.12.2007)- Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtımı Hakkında Genel Tebliğ (Seri No.1) (R.G. 18.11.2007)- 2008/13490 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı (R.G. 13.04.2008)- Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtımı Hakkında Genel Tebliğ (Seri No.2) (R.G. 22.04.2008)
Kararnameler, Yönetmelikler, Tebliğler, Muktezalar	Cep rehberimizin hazırlandığı 10 Nisan 2009 tarihi itibarıyla; 18 Kasım 2007 ve 22 Nisan 2008 tarihli Resmi Gazetelerde yayımlanmış bulunan, sırasıyla 1 ve 2 Seri No.’lu “Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtımı Hakkında Genel Tebliğ”ler ile 6 Aralık 2007 ve 13 Nisan 2008 tarihli Resmi Gazetelerde yayımlanmış bulunan, sırasıyla 2007/12888 ve 2008/13490 sayılı Bakanlar Kurulu Kararları mevcuttur.
Kabul edilebilir Transfer Fiyatlandırması Yöntemleri	Karşılaştırılabilir Fiyat Yöntemi, Yeniden Satış Fiyatı Yöntemi, Maliyet Artı Yöntemi, Kar Bölüşüm Yöntemi, İşleme Dayalı Net Kar Marjı Yöntemi <p>Emsallere uygun fiyata geleneksel işlem yöntemlerinden (Karşılaştırılabilir Fiyat Yöntemi, Yeniden Satış Fiyatı Yöntemi, Maliyet Artı Yöntemi) herhangi birisi ile ulaşma olanağı yoksa Mükellef, işlemlerin mahiyetine uygun olarak diğer yöntemleri (Kar Bölüşüm Yöntemi, İşleme Dayalı Net Kar Marjı Yöntemi) kullanabilir. Ancak bu yöntemlerin hiçbirinin uygun olmaması halinde, Mükellef kendi belirleyeceği ve daha doğru sonucu verdiği inandığı bir yöntemi de kullanabilir.</p> <p>İlişkili kişilerle yapılan işlemlerde bedelin tespitine ilişkin yöntemin, Mükellefin talebi üzerine, Maliye Bakanlığı ile anlaşarak belirlenmesi imkanı da mevcuttur (Bkz. Peşin Fiyatlandırma Anlaşması Yapılabilir mi?).</p>

Question	Answer / Explanation
Tax Authority & Relevant Legislation	<p>The Ministry of Finance – Revenue Administration;</p> <ul style="list-style-type: none"> - New Turkish Corporate Tax Code (Law No. 5520) Article 13 - Disguised Profit Distribution through Transfer Pricing (effective from 1 January 2007), - Article 41/5 of Income Tax Law, - Decree No. 2007/12888 (announced on 6 December 2007), - Transfer Pricing General Communiqué No. 1 (announced on 18 November 2007). - Decree No. 2008/13490 (announced on 13 April 2008) - Transfer Pricing General Communiqué No. 2 (announced on 22 April 2008).
Regulations, Rulings, Guidelines	<p>Article 13 of the Turkish Corporate Tax Code provides the general rules.</p> <p>Transfer Pricing applications are explained through Transfer Pricing General Communiqués No. 1 and 2, promulgated in the Official Gazette on 18 November 2007 and 22 April 2008, respectively as well as the Transfer Pricing Decree No. 2007/12888 and Decree No. 2008/13490 promulgated on 6 December 2007 and 13 April 2008, respectively.</p>
Acceptable Methods	<p>CUP, Resale Price, Cost-Plus. When these are not appropriate, taxpayers may use other methods as necessary.</p> <p>Other acceptable methods include profit-based methods in the OECD TP Guidelines (the profit split method and Transactional Net Margin Method - TNMM) as well as unspecified methods which prove to be “the best method” based on the particular circumstances of the taxpayer.</p> <p>It is also possible for taxpayers to use a TP method agreed with the Ministry of Finance through an Advance Pricing Agreement (APA) [please refer to the explanations in the Section about APAs, below].</p>

Soru	Cevap / Açıklama
Transfer Fiyatlandırması Yöntemlerinin Kullanılma Önceliği	<p>Yöntemler arasında uygulama açısından herhangi bir öncelik sırası yoktur. "İşlemin niteliğine en uygun yöntem"in kullanılması esastır.</p> <p>Mükellefler emsaline uygun fiyat tespitinde kendilerinin faaliyet gösterdiği sektörün özel şartlarını, sattıkları malların/hizmetlerin piyasa şartlarını ve özel durumlarını dikkate alarak en uygun emsal fiyat belirleme yöntemini seçme hakkına sahiptirler.</p>
Transfer Fiyatlandırması İle İlgili Tarhiyatlarda Ceza Uygulanması	<p>Münhasıran transfer fiyatlandırması ile ilgili tarhiyatlara uygulanmak üzere özel olarak konulmuş ayrı bir vergi cezası düzenlemesi henüz yoktur. Halihazırda mevcut Vergi Usul Kanunu'ndaki (V.U.K.) vergi ziyaı cezası transfer fiyatlandırması ile ilgili tarhiyatlar için de geçerlidir. Uygulanacak vergi ziyaı cezası, örtülü kazanç aktarımı neticesinde eksik ödenmiş ve tarh edilmiş verginin % 100'üdür. İlave olarak, tarh edilen verginin normal son ödeme vade tarihi ile tarhiyatın yapıldığı tarih arasındaki gecikme süresi için de aylık olarak gecikme faizi hesaplanacaktır (21 Nisan 2006'dan geçerli olmak üzere aylık gecikme faizi oranı %2.5 olarak uygulanmaktadır).</p>
Transfer Fiyatlandırması Tarhiyatlarında Ceza İndirimi	<p>Halihazırda transfer fiyatlandırmasına ilişkin vergi cezalarına özgü Vergi Usul Kanunu'nda belirtilmiş özel bir ceza indirimi hükmü yoktur. Transfer fiyatlandırması ile ilgili tarhiyatlara ilişkin cezalara da Vergi Usul Kanunu'ndaki genel vergi ceza indirimi hükümleri (V.U.K. Madde 376) uygulanacaktır. Mükellefler vergi cezalarında indirim için tarhiyat öncesi veya tarhiyat sonrası uzlaşma yöntemlerini kullanarak ceza indirimi talebiyle Maliye Bakanlığı'na başvurma imkanına da sahiptirler.</p> <p>Vergi Usul Kanunu Madde 376 çerçevesinde; mükelleflerin transfer fiyatlandırması ile ilgili işlemlere yönelik ikmalen, re'sen veya idarece tarh edilen vergi farkını ve dolayısıyla vergi ziyaı cezasını, ceza ihbarnamesinin tebliğ tarihinden itibaren 30 gün içerisinde vergi dairesine başvurarak vadesinde ödeyeceklerini veya Amme Alacakları Tahsil Usulü Kanunu'nda belirtilen türden teminat göstererek vade bitiminden itibaren 3 ay içinde ödeyeceklerini bildirmeleri halinde vergi ziyaı cezasının %50'sinin indirilmesi imkanı vardır. Aynı şekilde başvuru yapmak kaydıyla, usulsüzlük ve özel usulsüzlük cezalarında da üçte bir oranında indirim imkanı mevcuttur.</p>

Question	Answer / Explanation
Priority of Methods	<p>No priority. Best method.</p> <p>Taxpayers have the option to select and use the most appropriate TP method that provides them with the arm's length price based on the particular facts and circumstances of their transactions.</p>
Penalty on Transfer Pricing Assessment	<p>General penalty provisions in the Turkish Tax Procedures Code apply. The general tax loss penalty is 100% of unpaid tax. There is a delay interest applied on a monthly basis (2.5% - valid effective 21 April 2006) for the period between the normal due date of the additional tax assessed and the date of assessment.</p>
Reduction in Transfer Pricing Penalties	<p>No specific reduction provision for transfer-pricing-related penalty assessments; general rules apply.</p> <p>Taxpayers may appeal to the Ministry of Finance for a reduction in the penalty through settlement procedures before or after imposition of the assessment. 50% of the tax loss penalty may be reduced if the taxpayer applies to tax office within 30 days from date of notification so as to pay the additional tax assessed without going to a tax court. In case of imposition of procedural penalties which are usually fixed amounts, a reduction equal to one third of the procedural penalty is possible.</p>

Soru	Cevap / Açıklama
<p>Vergi Beyannamesi ile Beraber Bildirim Yükümlülüğü</p>	<p>Kurumlar Vergisi Mükellefleri: 2007 hesap döneminden başlayarak, tüm kurumlar vergisi mükelleflerinin, ilişkili kişilerle bir hesap dönemi içinde yaptıkları mal veya hizmet alım ya da satım işlemleri ile ilgili olarak 18 Kasım 2007 tarihli Resmi Gazete’de yayımlanmış olan 1 Seri No.’lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtım Hakkındaki Genel Tebliğ’in 2 numaralı ekinde (EK 2) yer alan “TRANSFER FİYATLANDIRMASI, KONTROL EDİLEN YABANCI KURUM ve ÖRTÜLÜ SERMAYEYE İLİŞKİN FORM”u doldurmaları ve yıllık kurumlar vergisi beyannamesi ekinde bağlı buldukları vergi dairesine ibraz etmeleri yükümlülüğü getirilmiştir.</p> <p>Gelir Vergisi Mükellefleri: Gelir Vergisi Beyannamesi ekinde verilmesi gereken bir form yükümlülüğü yoktur. Ancak Gelir Vergisi mükellefleri de, 2007 takvim yılından başlayarak, bir takvim yılı içinde ilişkili kişilerle yaptıkları yurt içi ve yurt dışı işlemlere ilişkin olarak, 18 Kasım 2007 tarihli Resmi Gazete’de yayımlanmış olan 1 Seri No.’lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtım Hakkındaki Genel Tebliğ’in “7.1. Yıllık Belgelendirme” ile ilgili bölümünde listelenen bilgi ve belgeleri hazırlamak ve istenmesi halinde Mali İdare’ye veya vergi incelemesi yapmaya yetkili olanlara ibraz etmekle yükümlüdürler.</p>

Question	Answer / Explanation
Tax Return Disclosures	<p>Corporate Taxpayers: All corporate taxpayers are required to complete a “FORM RELATING TO TRANSFER PRICING, CONTROLLED FOREIGN COMPANIES AND THIN CAPITALIZATION” as stipulated in Appendix 2 of the Transfer Pricing Communiqué No. 1 and submit it to their tax office together with their corporate tax returns. The form is intended to collect summarized information on the identity of related parties, include an enumeration of related-party transactions and identify transfer pricing methods utilized to determine inter-company transfer pricing policies.</p> <p>Income Taxpayers: Income taxpayers are <u>not</u> required to complete and submit the above-mentioned form to their tax office. However, they are required to prepare the documents listed in Section 7.1. Annual Documentation of the TP General Communiqué No. 1 with respect to their both domestic and foreign related party transactions and submit these documents to the Tax Administration or the tax inspectors upon any official request.</p>

Soru	Cevap / Açıklama
Belgelendirme / Dökümantasyon Yükümlülüğü	2007 yılından başlamak üzere mükellefler için düzenli olarak yıllık bazda transfer fiyatlandırması belgelendirme yükümlülüğü getirilmiştir.
(devamı sonraki sayfada)	<p>Genel Kural: 5520 sayılı yeni Kurumlar Vergisi Kanunu'nun 13/(3) Maddesine göre; emsallere uygunluk ilkesi doğrultusunda tespit edilen fiyata veya bedellere ilişkin hesaplamalara ait kayıt, cetvel ve belgelerin ispat edici kâğıtlar olarak saklanması zorunludur.</p> <p>1) Büyük Mükellefler Vergi Dairesi'ne (BMVD) Kayıtlı Kurumlar Vergisi Mükellefleri: Bir hesap dönemi içinde ilişkili kişilerle yaptıkları YURT İÇİ ve YURT DIŞI işlemlere ilişkin olarak 18 Kasım 2007 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanmış olan 1 Seri No.'lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtım Hakkındaki Genel Tebliğ'in 3 numaralı ekinde (EK 3) yer alan formata uygun şekilde ve ayrıca Tebliğin 7.1. numaralı bölümünde listelenen bilgi ve belgeleri içeren YILLIK TRANSFER FİYATLANDIRMASI RAPORU'nu, kurumlar vergisi beyannamesinin verilme süresine kadar (2008 hesap dönemi için 27 Nisan 2009'a kadar) hazırlamaları ve bu süre sona erdikten sonra istenmesi durumunda Mali İdare'ye veya vergi incelemesi yapmaya yetkili olanlara ibraz etmeleri zorunludur.</p> <p>2) BMVD Dışındaki Diğer Vergi Dairelerine Kayıtlı Kurumlar Vergisi Mükellefleri: Bir hesap dönemi içinde ilişkili kişilerle yaptıkları sadece YURT DIŞI işlemlere ilişkin olarak 18 Kasım 2007 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanmış olan 1 Seri No.'lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtım Hakkındaki Genel Tebliğ'in 3 numaralı ekinde (EK 3) yer alan formata uygun şekilde ve ayrıca Tebliğin 7.1. numaralı bölümünde listelenen bilgi ve belgeleri içeren YILLIK TRANSFER FİYATLANDIRMASI RAPORU'nu, kurumlar vergisi beyannamesinin verilme süresine kadar (2008 hesap dönemi için 27 Nisan 2009'a kadar) hazırlamaları ve bu süre sona erdikten sonra istenmesi durumunda Mali İdare'ye veya vergi incelemesi yapmaya yetkili olanlara ibraz etmeleri zorunludur.</p>

Question	Answer / Explanation
Documentation Requirements	Contemporaneous documentation is required every year as an obligation starting from 2007.
(cont. on the next page)	<p data-bbox="490 379 1005 483">General Rule: In principle, any work papers, documents and records that constitute the basis or proof regarding determination of the arm's length price must be maintained.</p> <p data-bbox="490 515 1005 619">Additionally, detailed annual documentation requirements have been introduced through the Transfer Pricing (TP) General Communiqués No. 1 and 2 announced on 18 November 2007 and 22 April 2008, respectively.</p> <p data-bbox="490 651 1005 858">1) Turkish Corporate Taxpayers Registered with the Large Taxpayers' Tax Office (LTTO): They are required to prepare ANNUAL TRANSFER PRICING DOCUMENTATION REPORT regarding their <u>both cross-border and domestic transactions with related parties</u>. The annual TP documentation report is to be prepared according to the guidelines stipulated in Appendix 3 of the TP General Communiqué No. 1.</p> <p data-bbox="490 890 1005 994">2) Those Corporate Taxpayers Registered with the Other Tax Offices: They are required to prepare ANNUAL TRANSFER PRICING DOCUMENTATION REPORT <u>with respect to only their cross-border transactions with related parties</u>.</p> <p data-bbox="490 1026 1005 1233">Those corporate taxpayers registered with other tax offices and that have only domestic related party transactions are not obliged to prepare annual TP documentation, however, they are required to prepare certain supporting documents as enumerated in Section 7.1. of the TP General Communiqué No. 1 and make them available to be presented to the tax authorities upon any official request.</p>

Soru	Cevap / Açıklama
Belgelendirme / Dökümantasyon Yükümlülüğü (devam)	<p>Bu gruba giren kurumlar vergisi mükelleflerinin ilişkili kişilerle yaptıkları sadece YURT İÇİ işlemlerinin bulunması halinde ise bu tip işlemler için transfer fiyatlandırması raporu hazırlama zorunluluğu yoktur. Bu tip işlemler için, sadece Tebliğin 7.1. numaralı bölümünde listelenen bilgi ve belgeleri hazırlamak ve istenmesi halinde Mali İdare'ye veya vergi incelemesi yapmaya yetkili olanlara ibraz etmek yükümlülüğü vardır.</p> <p>3) Serbest Bölgelerde Faaliyette Bulunanlar: Tüm kurumlar vergisi mükelleflerinin 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yurt dışı şubeleri ile serbest bölgelerde bulunan ilişkili kişilerle (serbest bölgelerdeki şubeler dahil) yaptıkları ilişkili işlemlerin Yıllık Transfer Fiyatlandırması Belgelendirme Raporuna dahil edilmesi zorunludur. Ayrıca, serbest bölgelerde faaliyette bulunan kurumlar vergisi mükellefleri de 1 Ocak 2008'den itibaren ilişkili kişilerle yaptıkları YURT İÇİ işlemlere ilişkin olarak Yıllık Transfer Fiyatlandırması Belgelendirme Raporu hazırlamak ile yükümlüdürler. Bu çerçevede, yurt dışındaki ve serbest bölgelerdeki şubeler için rapor hazırlama yükümlülüğü Türkiye'deki kurumlar vergisi mükellefi ana şirkete ait olup yurt dışındaki veya serbest bölgelerdeki şubelerin ayrıca rapor hazırlamalarına gerek yoktur.</p> <p>4) Gelir Vergisi (GV) Mükellefleri: Bir takvim yılı içinde ilişkili kişilerle yaptıkları YURT İÇİ ve YURT DIŞI işlemlere ilişkin olarak Tebliğin 7.1. numaralı bölümünde listelenen bilgi ve belgeleri hazırlamak ve istenmesi halinde Mali İdare'ye veya vergi incelemesi yapmaya yetkili olanlara ibraz etmekle yükümlüdürler. GV mükellefleri açısından bu belgelerin hazırlanma süresi hakkında 1 Seri No.'lu Tebliğde bir açıklama yapılmamıştır.</p>

Question	Answer / Explanation
Documentation Requirements (cont'd)	<p>3) Operations in Turkish Free Trade Zones (FTZs): Related party transactions with branches established in Turkish FTZs as well as the related party transactions between a company in Turkish FTZ and a local Turkish company are also to be included in the scope of annual TP documentation report with effect from 1 January 2008.</p> <p>4) Income Taxpayers: All the income taxpayers are required to prepare certain supporting documents as specified in Section 7.1. of the TP General Communiqué No. 1 regarding their <u>both cross-border and domestic transactions with related parties</u> and make them available to be presented to the tax authorities upon any official request. There is no specific deadline indicated in the TP General Communiqué No. 1 for income taxpayers, until which the documents are required to be made ready.</p>

Soru	Cevap / Açıklama
Belgelerin Hazırlanması İçin Gereken Süre	<p>Kurumlar vergisi mükelleflerinin, 18 Kasım 2007 tarihli Resmi Gazete’de yayımlanmış olan 1 Seri No.’lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtımı Hakkındaki Genel Tebliğ’in 7.1. Bölümünde belirtilen yıllık transfer fiyatlandırması raporları ile bu raporla beraber hazır bulundurulması istenen bilgi ve belgeleri kurumlar vergisi beyannamesinin verilme süresine kadar hazırlamaları gerekmektedir (örneğin; 2008 yılı için hazırlanması gereken raporların 27 Nisan 2009’a kadar hazır edilmesi gereklidir).</p> <p>Gelir vergisi mükellefleri için ise istenen belgelerin ne zamana kadar hazırlanmış olması gerektiğine dair bir tarih belirtilmemiştir.</p>
Belgelerin Mali İdareye Teslimi İçin En Son Tarih	<p>Kurumlar Vergisi Mükelleflerinin, hazırlayacakları yıllık belgelendirme raporu ve ilgili bilgi ve belgeleri -istenmesi durumunda - Mali İdare’ye veya vergi incelemesi yapmaya yetkili olanlara ibraz etmeleri gerekmektedir. Resmi olarak talep edilmediği sürece yıllık belgelendirme raporunun vergi dairesine verilmesi zorunluluğu yoktur. Ancak, 18 Kasım 2007 tarihli Resmi Gazete’de yayımlanmış olan 1 Seri No.’lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtımı Hakkındaki Genel Tebliğe göre, kurumlar vergisi beyannamesinin verilme süresi bittikten sonra Mali İdare veya vergi incelemesine yetkili olanlar herhangi bir tarihte yıllık belgelendirme raporunun ibrazını isteyebilirler. Resmi talep olması halinde yıllık belgelendirme raporunun 15 gün içinde ibraz edilmesi gereklidir.</p>
Belgelendirmede Yabancı Dilde Hazırlanmış Bilgi ve Belgeler Kabul Edilebilecek midir ?	<p>Yıllık Transfer Fiyatlandırması Belgelendirme Raporu’nun Türkçe hazırlanması gereklidir. İlgili bilgi ve belgelerin yabancı dilde yazılmış olmaları halinde, bunların Türkçe çevirilerinin de ibraz edilmesi zorunludur.</p>

Question	Answer / Explanation
Deadline to Prepare Documentation	<p>The deadline for preparation of the annual TP documentation report and the supporting documents for corporate taxpayers is the last date of submission of the annual corporation tax declaration (e.g. preparation of annual TP documentation reports for 2008 is due by 27 April 2009 which is the corporation tax return submission deadline for 2008).</p> <p>There is no specific deadline indicated for income taxpayers, in this respect.</p>
Deadline to Submit Documentation	<p>No specific deadline indicated in the TP General Communiqué No. 1 as to the submission of the annual TP documentation report. In other words, corporate taxpayers do not have to submit annual TP documentation report to tax office by the end of a specific deadline. However, taxpayers are required to present these reports upon any official request from the Tax Administration or tax inspectors after the submission deadline of the corporate tax return of the year. In case of any official request, taxpayers are obliged to present the report to the Tax Authorities within 15 days from the date of receiving the official request notification from the Tax Authority.</p>
Acceptable Languages for Documentation	<p>According to the TP General Communiqué No. 1, the acceptable language is Turkish. However, in case the original information and documents are available in other foreign languages, their Turkish translations shall be required and made available to be presented to the Tax Authorities upon any official request.</p>

Soru	Cevap / Açıklama
Peşin Fiyatlandırma Anlaşması ("PFA") Yapılabilir mi ?	<p>Evet.</p> <p>6 Aralık 2007 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanan 2007/12888 sayılı Kararnameye göre, Peşin Fiyatlandırma Anlaşması yapabilme imkanı sadece kurumlar vergisi mükelleflerinin yurt dışı işlemlerine ilişkin olarak mümkündür.</p> <p>Bu çerçevede, 01/01/2008 tarihinden itibaren Büyük Mükellefler Vergi Dairesi Başkanlığı'na kayıtlı kurumlar vergisi mükelleflerinin, 01/01/2009 tarihinden itibaren ise tüm kurumlar vergisi mükelleflerinin ilişkili kişilerle yaptıkları yurt dışı işlemlerine ilişkin olarak belirlenecek yöntem konusunda Mali İdare'ye başvurmaları mümkün bulunmaktadır.</p> <p>Ayrıca, 01/01/2009 tarihinden itibaren, Türkiye'deki tüm kurumlar vergisi mükellefleri (vergi dairesine göre ayırım olmaksızın) ile serbest bölgelerde faaliyet gösteren kurumlar vergisi mükelleflerinin, birbirleriyle yaptıkları ilişkili işlemlere ilişkin olarak belirlenecek yöntem konusunda Mali İdare'ye başvurmaları mümkündür.</p>
PFA Başvuru ve Yenilemesi İçin Ücret	<p>2009 yılı için uygulanmak üzere; PFA başvuru harcı 28,000 TL (yaklaşık 17,800 USD) ; PFA yenileme harcı ise 22,400 TL (yaklaşık 14,300 USD) olarak belirlenmiştir. Söz konusu sabit harç tutarları her yıl değişmektedir.</p>
PFA Süresi	<p>En fazla 3 yıllık bir süre için geçerlidir.</p>
Mükelleflerin Kendiliğinden Yapacakları Düzeltme Talepleri	<p>Mükellefler, transfer fiyatlandırması ile ilgili işlemlerinde kendiliklerinden matrah arttırıcı yönde bir düzeltme talep edebilirler. Bu talebi, V.U.K. Madde 371 "pişmanlık" hükümleri çerçevesinde yaptıkları takdirde vergi ziyai cezası uygulanmayacaktır. Ancak matrah azaltıcı yönde bir düzeltme talep edilirse bu düzeltmenin yapılabilmesi için vergi incelemesi gerekecektir.</p>

Question	Answer / Explanation
Advance Pricing Agreement (APA) Available?	<p>Yes.</p> <p>The organization of APA unit within the Turkish Revenue Administration is in progress.</p> <p>According to the TP Decrees officially announced on 6 December 2007 and 13 April 2008, the scope of APA application is only limited to cross-border related party transactions of corporate taxpayers.</p> <p>Corporate tax payers registered with the LTTO are eligible to apply for an APA beginning from 1 January 2008. All the other corporate taxpayers are eligible to do so with effect from 1 January 2009.</p> <p>Additionally, those corporate taxpayers in Turkey having related party transactions with the corporate taxpayers operating in Turkish FTZs are also eligible to apply for an APA starting from 1 January 2009 with respect to such related party transactions.</p> <p>Applications for unilateral, bilateral and multilateral APAs are allowed.</p>
APA Filing Fee	<p>To be applied for the year 2009; the APA filing fee (duty) is TL 28,000 (about USD 17,800) and the fee (duty) charged for renewal of an APA is TL 22,400 (about USD 14,300). These fixed fees are subject to change every year.</p>
APA Term of Agreement	<p>Maximum period of three years.</p>
Self Initiated Adjustments	<p>Based on the general provisions, self-initiated adjustments can be made through "regret filing" procedures in accordance with Article 371 of the Turkish Tax Procedures Code, as long as the adjustment does not cause a decrease in tax base.</p>

Soru	Cevap / Açıklama
Düzeltilme Halinde Diğer İlişkili Kuruluşların Vergisinden Mahsup Etme İmkânı	<p>Düzeltilme işleminin yapılabilmesi için örtülü kazanç dağıtan kurum adına tarh edilen vergilerin kesinleşmiş ve ödenmiş olması gereklidir. Örtülü kazanç dağıtılan kurum nezdinde yapılacak düzeltmede dikkate alınacak tutar, kesinleşen ve ödenen tutar olacaktır.</p> <p>Türkiye’de vergi konsolidasyonu imkânı olmadığı için ilişkili kuruluşlar arası mahsuplaşma, mevcut mevzuata göre mümkün değildir.</p>
Mükellefler Vergi Düzeltmesi İle İlgili Olarak Ne Zaman Yetkili İdareye/Yargıya Başvurular ?	<p>Transfer fiyatlandırması yoluyla örtülü kazanç dağıtım şartlarının gerçekleşmesi halinde, örtülü kazanç dağıtan kurum tarafından, <u>işlemin yapıldığı geçici vergi döneminde hesaba gerekli düzeltme işlemleri yapılabilecektir</u>. Örtülü kazanç dağıtılan kurum tarafından da aynı dönem içinde düzeltme yapılabilmesi mümkündür.</p> <p>Düzeltilmenin geçici vergi döneminden sonra yapılması halinde, örtülü kazanç dağıtan kurum tarafından verilen düzeltme beyannamesi ile tahakkuk eden vergilerin, kesinleşmiş ve ödenmiş olması şartıyla örtülü kazanç dağıtılan kurum tarafından da (bir sonraki geçici vergi döneminde) düzeltme yapılabilecektir.</p> <p><u>Hesap dönemi kapandıktan sonra örtülü kazanç dağıtım yapan kurumun düzeltme talebi</u>, vergi dairesince Vergi Usul Kanunu (VUK) hükümleri uyarınca değerlendirilip sonuçlandırılacaktır. Bu düzeltme sonucu tarh edilen vergilerin kesinleşmiş ve ödenmiş olması halinde, karşı tarafta da gerekli düzeltme işleminin kendiliğinden yapılması mümkün olacaktır.</p> <p><u>Örtülü kazanç dağıtan kurumun zamanaşımı süresi içinde düzeltme talebinde bulunması mümkündür</u>. Bu durumda, düzeltme sonucu tarh edilen verginin kesinleşip ödenmesi şartıyla karşı tarafta da süreye bakılmaksızın gerekli düzeltme işlemi yapılabilecektir.</p>

(devamı sonraki sayfada)

Question	Answer / Explanation
<p>Taxpayer Set-offs for Other Related Party Transactions</p>	<p>In general, in order for the correction of the tax bases of the related parties as a result of disguised profit distribution from one party to the other, the taxes imposed on the party that has distributed disguised profits must be accrued and paid so that the correction can be made in the tax base of the party to whom disguised profits have been distributed.</p> <p>Since tax consolidation is not allowed in Turkey, no formal provision exists as to taxpayer set-offs for other related party transactions.</p>
<p>When May Taxpayer Submit Tax Adjustment to Competent Authority (CA)?</p> <p>(cont. on the next page)</p>	<p><u>Local Adjustment Procedures Based on TP General Communiqué No. 1</u></p> <p>The related party that distributes disguised profits can make the adjustment in his accounts <u>in the relevant quarterly advance corporate tax period</u>. The related party to whom such profits have been distributed can also make the adjustment in the same advance corporate tax declaration period.</p> <p><u>In case the adjustment is made by the party that has distributed disguised profits, after the end of the related quarterly advance tax period</u>, the related party to whom disguised profits are distributed can make the corresponding adjustment in the following quarterly advance corporate tax period, provided that the tax declared through correction return by the party that has distributed disguised profits is accrued and paid.</p> <p>The adjustment/correction request of the party that has distributed disguised profits, <u>after the closing of the accounting period</u> is processed according to the relevant rules of the Turkish Tax Procedures Code regarding correction of tax base.</p> <p>In any case, it is possible for the party that has distributed disguised profits through transfer pricing, to apply for correction / adjustment of tax base <u>within the period of statute of limitations</u>.</p>

Soru	Cevap / Açıklama
Mükellefler Vergi Düzeltmesi ile İlgili Olarak Ne Zaman Yetkili İdareye/Yargıya Başvururlar ? (devam)	<p>Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmaları çerçevesinde, karşılıklı anlaşma usullerinin uygulanması açısından yetkili idareler ilgili ülkelerin Maliye Bakanlıklarıdır. Ancak transfer fiyatlandırması yoluyla örtülü kazanç dağıtım halinde karşılıklı anlaşma usullerinin nasıl uygulanacağı yönünde yerel mevzuatımızda henüz herhangi bir resmi açıklama yoktur.</p>
Yetkili İdare/Yargı Değişik Uzlaşma Yöntemleri Sunabilir mi ?	<p><u>Yerel uygulamalarda</u>; transfer fiyatlandırması yoluyla örtülü kazanç dağıtım yapıldığı iddiası ile vergi idaresi tarafından vergi inceleme raporuna dayalı olarak mali zarar düzeltmesi veya ilave vergi tarhiyatı yapılması halinde mükellefin bu mali zarar düzeltmesi veya ilave vergi tarhiyatına karşı dava açarak yargı yoluna gitmesi mümkündür. Bu durumda, yargının kararı esas alınarak uygulanacaktır. Eğer vergi incelemesi sonucu ilave bir vergi tarhiyatı söz konusu ise, “tarhiyat öncesi uzlaşma” veya “tarhiyat sonrası uzlaşma” yapma imkanları da mevcuttur.</p> <p>Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmaları çerçevesinde, karşılıklı anlaşma usullerinin uygulanması açısından ise ne gibi uzlaşma yöntemleri uygulanacağı hususu, bu alanda Türkiye’deki uygulamalarda henüz gerçekleşmiş bir işlem bulunmadığı için belirsizdir.</p>
Mükellef Düzeltme Sonucu Tebliğ Edilen Vergiyi Ödemeksizin Yetkili İdareye/Yargıya Başvurabilir mi ?	<p>Yerel uygulamalarda, Vergi Usul Kanunu’nun ilgili hükümleri çerçevesinde; vergi incelemesi neticesinde vergi farkı ve vergi ziyaı cezası tebliğ edilmişse mükellef bu vergi farkı ve cezasını ödemeksizin, tebliğ tarihinden itibaren 30 gün içinde vergi mahkemesine başvurup tarhiyata karşı dava açabilir. Ayrıca, dava açmak yerine uzlaşma talebinde de bulunabilir. Uzlaşma halinde, vergi farkı ve vergi ziyaı cezasında indirimler yapılmaktadır. Uzlaşmanın mümkün olmaması halinde mükellef dava açma hakkını kullanabilir.</p> <p>Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmaları çerçevesinde, karşılıklı anlaşma usullerinin uygulanması açısından ise, düzeltme sonucu tebliğ edilen verginin ödemeksizin diğer anlaşma ülkesindeki vergi idaresi ile karşılıklı anlaşma prosedürünün başlatılıp başlatılmayacağı yönünde yerel mevzuatta herhangi bir açıklama yoktur.</p>

Question	Answer / Explanation
<p>When May Taxpayer Submit Tax Adjustment to Competent Authority (CA)?</p> <p>(cont'd)</p>	<p>Competent Authority (CA) Procedures</p> <p>As far as the competent authority procedures (mutual agreement) are concerned based on Double Tax Treaties, there is no formal provision yet as to when taxpayers can submit tax adjustment to the CA.</p>
<p>May CA Develop New Settlement Positions?</p>	<p>Settlement Procedures Based on Local Legislation</p> <p>Taxpayers may apply to tax court in order to challenge against a reduction in tax losses or an additional tax assessment which has been imposed by the Tax Authorities on the ground of disguised profit distribution through transfer pricing. In this case, the final court decision shall be taken into consideration.</p> <p>The settlement alternatives are:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) going for settlement with the Tax Administration <u>prior to the assessment</u> 2) going for settlement with the Tax Administration <u>after the assessment</u> <p>CA Settlements</p> <p>No formal procedure and no practice, yet regarding the settlements based on mutual agreement procedures according to the relevant Double Tax Treaty rules. There is no experience yet relating to settlements at CA levels.</p>
<p>May Taxpayer Go to CA Before Paying Tax?</p>	<p>Under the local rules, taxpayers may, in principle, go to tax court after the amount of proposed adjustment is communicated in writing to the taxpayer and before paying the tax.</p> <p>However, considering the application of mutual agreement procedures based on double tax treaties, there are no official guidelines yet in the local legislation as to how to go to CA before paying the tax.</p>

Soru	Cevap / Açıklama
İkmalen Tarhiyat Yapılması Halinde Vergi ve Cezanın Ödenmesi	Vergi makamlarınca yapılan ilave tarhiyat sonucu doğan vergi farkı ve vergi ziyayı cezasının, tebliğ edildiği tarihten itibaren 30 gün içinde ödenmesi gerekir. Mükellefler, bu 30 günlük süre içinde ödeme yapmayıp dava açma veya uzlaşmaya gitme hakkına sahiptirler. Ancak tebliğ tarihinden itibaren ödeme yapılmayıp 30 gün içinde dava açılması durumunda vergi ziyayı cezasında uzlaşma yoluyla indirim talebi hakkı kaybedilir.
Gider Paylaşımı veya Masraf Dağıtım Anlaşmaları Kabul Edilebilir mi ?	<p>Bu tip anlaşmalar, Kurumlar Vergisi Kanunu'nun 22/(3)/b Maddesi hükümlerine dayalı olarak kabul edilebilir.</p> <p>18 Kasım 2007 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanmış olan "1 Seri No.lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtım Hakkında Genel Tebliği"nin 11. Bölümünde "grup içi hizmetler"le ilgili transfer fiyatlandırması kuralları hakkında ayrıntılı açıklamalar yapılmıştır.</p> <p>Transfer fiyatlandırması açısından, gider paylaşımı ve masraf dağıtım anlaşmaları "grup içi hizmetler" için açıklanmış kurallar çerçevesinde uygulanabilir.</p>
Gider Paylaşımı/Masraf Dağıtım Anlaşmalarına Dayalı Yapılan Ödemeler Gider Olarak Kabul Edilebilir mi ?	<p>Türkiye'de faaliyet gösteren dar mükellefiyete tabi kurumların kurum kazancının tespitinde; Türkiye'deki kurumun kazancının elde edilmesi ve idamesi ile ilgili olan ve emsallere uygunluk ilkesi uyarınca belirlenecek dağıtım anahtarlarına göre ayrılan paylar gider olarak kabul edilmektedir [Kurumlar Vergisi Kanunu – Madde 22/(3) b)]. Bu hüküm tam mükellef kurumlar açısından da geçerlidir.</p>
(devamı sonraki sayfada)	<p>Öte yandan, 18 Kasım 2007 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanmış olan 1 Seri No.lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtım Hakkında Genel Tebliği"nin 11. Bölümünde "grup içi hizmetler"le ilgili olarak yapılan açıklamalara göre; grup içi hizmetlere ilişkin payların (dolayısıyla gider paylaşımı/masraf dağıtım anlaşmalarına dayalı ödemelerin) gider olarak indirimi açısından aşağıdaki hususlara dikkat edilmesi gereklidir:</p> <p>a) Hizmetin fiilen sağlanıp sağlanmadığı</p> <p>b) Hizmeti alan grup içi şirketin/şirketlerin söz konusu hizmete ihtiyacı olup olmadığı,</p> <p>c) Hizmetin alınmış olması halinde hizmet bedelinin emsallere uygunluk ilkesine uygun olup olmadığının belirlenmesi.</p>

Question	Answer / Explanation
Additional Assessment Payment Deadline	<p>Additional tax assessments must be paid within 30 days from the date of notification of the additional assessment. Taxpayers may file lawsuit against the Tax Administration within this 30-day period. However, the right to request a reduction of penalties is lost if legal action is taken.</p>
Cost Contribution Arrangements (CCA) or Cost Sharing Agreements (CSA) Accepted	<p>CCAs and CSAs are generally acceptable within the framework of “intra-group services” shared by and between the group companies. Detailed explanations and guidelines are available in Section 11. of the TP General Communiqué No. 1 (announced on 18 November 2007) with regard to the treatment of intra-group services from the transfer pricing perspective.</p> <p>Article 22(3) b) of the Turkish Corporate Tax Code also provides the basic principles for acceptability of CCAs and CSAs.</p>
Cost Contribution or Cost Sharing Payments Deductible (cont. on the next page)	<p>According to Article 22/(3) b) of the Turkish Corporate Tax Code, cost sharing payments by non-resident entities which are related to the generation of income in Turkish operations and distributed based on an arm’s length allocation/distribution key shall be tax-deductible in determination of tax base of the non-resident entity. This rule is also applicable to resident taxpayers.</p>

Soru	Cevap / Açıklama
<p>Gider Paylaşımı/Masraf Dağıtımına Dayalı Yapılan Ödemeler Gider Olarak Kabul Edilebilir mi ?</p> <p>(devam)</p>	<p>Dolayısıyla, aşağıdaki şartlar sağlandığı takdirde Gider Paylaşımı / Masraf Dağıtımını Anlaşmaları çerçevesinde ilişkili kuruluşlara yapılan ödemelerin gider olarak kabulü mümkün olabilecektir:</p> <ul style="list-style-type: none">• Söz konusu masraflar hizmeti alan kurumun faaliyetleri ve kurum kazancının elde edilmesi ve idamesi ile ilgili olmalıdır, başka bir deyişle hizmeti alan kurumun bu hizmete gerçekten ihtiyacı bulunduğu ispatlanabilmelidir.• Hizmet gerçekten sağlanmış olmalıdır. Yapılan bir ödemenin “yönetim gideri” olarak tanımlanmış olması söz konusu hizmetin fiilen sağlandığını göstermeyecektir.• Ortak masraflar emsallere uygunluk ilkesi uyarınca belirlenecek dağıtım anahtarları esas alınarak dağıtılmalı ve bu durum tevsik edilmelidir.• Dökümantasyon yükümlülüğü çerçevesinde Gider Paylaşımı / Masraf Dağıtımını Anlaşmaları çerçevesinde yapılan ödemelere ilişkin her türlü bilgi, belge (anlaşma, fatura, vb.) ve kayıt istenildiğinde ibraz edilmek üzere saklanmalıdır.
<p>Gider Paylaşımı/Masraf Dağıtımını Anlaşmaları Çerçevesindeki Ödemeler Stopaja Tabi midir ?</p>	<p>Evet. Bu tip ödemeler yurt dışında mukim bir ilişkili kuruma yapıldığı zaman yerel mevzuatımıza göre %20 oranında kurumlar vergisi tevkifatına tabidir. Ancak Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmalarının ilgili hükümleri çerçevesinde belli şartlar altında bu tevkifat daha düşük oranda uygulanabilmekte, bazı durumlarda ise tamamiyle bertaraf edilebilmektedir.</p> <p>Gider Paylaşımı/Masraf Dağıtımını Anlaşmaları çerçevesinde yapılan ödemelerin, icra edilen bir serbest meslek hizmetine ilişkin olarak mı, yoksa bir gayr-i maddi hakkın kullanımına ilişkin olarak mı yapıldığına bakılarak ve ilgili Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmasının ilgili hükümleri göz önüne alınarak stopaj yükümlülüğünün bertaraf edilip edilemeyeceği, hangi oranda stopaj uygulanacağı tespit edilmelidir.</p>

Question	Answer / Explanation
<p>Cost Contribution or Cost Sharing Payments Deductible</p> <p>(cont'd)</p>	<p>According to the TP General Communiqué No. 1 ; in order to ensure tax-deductibility, the following conditions must be satisfied:</p> <p>a) Benefit Test: The services underlying CCA or CSA must be performed in reality. The payments must be related to the services which contribute to the generation and securing of revenues in Turkey.</p> <p>b)The group company in Turkey receiving the service must really need the service concerned,</p> <p>c)The portion of the costs to be allocated with respect to the services provided for the benefit of the Turkish recipient must be in compliance with the arm's length principle. The allocation/distribution key of the costs shared must be at arm's length.</p> <p>d)The relevant supporting documentation must be maintained.</p>
<p>Cost Contribution or Cost Sharing Payments Subject to Withholding Tax</p>	<p>Yes, depending on the nature of the payment and type of underlying service. Double tax treaties may eliminate the withholding tax or reduce the rate, depending on the type of service, where the service has been performed, and the period of physical presence in Turkey to provide the services.</p>

Soru	Cevap / Açıklama
Önceden Var Olan Gayri Maddi Haklar İçin Gider Paylaşımı/Masraf Dağıtım Anlaşmaları Çerçevesinde Yapılan Ödemelerin Ödeyen Açısından Vergilendirilmesi	<p>Gayr-i maddi hak kullanımına ilişkin yapılan ödemelerin ödeyen nezdinde gider olarak kabul edilebilmesi için aşağıdaki şartların sağlanması gereklidir:</p> <p>a) Fayda Testi: Söz konusu gayri-maddi hakkın ödemeyi yapan tarafından kullanımı kurum kazancının elde edilmesi ve idamesi ile ilgili olmalıdır.</p> <p>b) Masrafın dağıtım anahtarları emsalere uygunluk ilkesi çerçevesinde belirlenmiş olmalıdır.</p> <p>c) Yazılı sözleşmeler, faturalar, masraf dağıtım hesaplamaları gibi bilgi ve belgeler Vergi idaresi tarafından istenildiğinde ibraz edilmek üzere hazır olarak saklanmalıdır.</p> <p>Yurt dışındaki bir ilişkili kuruma yapılacak bu çeşit ödemeler gayr-i maddi hak kullanımı için yapıldığından "royalti" olarak değerlendirilir ve yerel mevzuata göre %20 oranında kurumlar vergisi tevkifatına tabidir. Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşması bulunması halinde bu oran %10'a ve bazen %5'e kadar düşebilmektedir.</p>
Zaman Aşımı Süresi	İlgili vergilendirme dönemi sonundan itibaren 5 yıl.
"Commissionaire" (Temsilcilik) Yapıları Uygulanabilir mi ?	Temsilcilik sözleşmelerine ilişkin özel bir düzenleme yoktur. Bu tip sözleşmeler "daimi işyeri" tesisine yol açmadığı sürece yapılabilir. Muhtemel vergi riskleri dikkate alınarak, temsil etme yetkisi işyeri teşkiline olanak vermeyecek türden olmalıdır.
Kıyaslanabilir / Karşılaştırılabilir Veri Bulma İmkânı	<p>Türkiye'de kamuya açık karşılaştırılabilir mali veri bulma imkanı son derece kısıtlıdır. Henüz kamuya açık ve isteyen vergi mükelleflerinin erişim yaparak karşılaştırma yapabilmek için veri bulabileceği Türk şirketlerinin mali verilerinden oluşan yerel bir veri tabanı bulunmamaktadır.</p> <p>Halka açık olmayan şirketler, vergi dairesi dışında mali verilerini düzenli olarak başka hiçbir kurum veya kişiye vermemektedirler.</p> <p>Sadece halka açık olan ve Sermaye Piyasası Kurumu'nun düzenlemelerine tabi bulunan şirketlere ait mali tablolar kamuya açıklanmaktadır.</p>

Question	Answer / Explanation
Payer's Tax Treatment of Payments to a Contributor of Pre-existing Intangibles to a CCA or CSA	<p>Payments for the right to use an intangible based on CSA or CCA can be deductible provided that;</p> <ul style="list-style-type: none"> a) benefit test is passed, b) allocation keys are determined based on arm's length principle, and c) supporting documentation is available. <p>Payments for the right to use an intangible are regarded as royalty and therefore subject to withholding tax. The local withholding tax rate is 20%. However, Double Tax Treaties may reduce the rate down to 10% or even 5% (in certain Tax Treaties).</p>
Statute of Limitations on Assessment for transfer pricing adjustments.	<p>5 years from tax year-end.</p>
Commissionaire Arrangements Allowed?	<p>There is no specific authorization for commissionaire arrangements. Such arrangements may be acceptable as long as they do not give rise to "permanent establishment" risk.</p>
Availability of benchmarking / comparative data	<p>Not generally available.</p> <p>There is no local database providing comparative data for Turkish companies. Only public companies' financial statements to the limited extent are available to the public.</p>

Soru	Cevap / Açıklama
Karşılaştırılacak Veri Bulmada Yabancı Şirketlerin Mali Verileri Türk Vergi İdaresince Kabul Edilecek midir?	<p>Halihazırdaki mevcut mevzuatta bu konuyla ilgili çok açık bir hüküm yoktur. Ancak, 18 Kasım 2007 tarihli Resmi Gazete’de yayımlanan 1 Seri No.lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtım Hakkındaki Genel Tebliğde verilen örneklerle açıklamalar dikkate alınır ve bu açıdan özel bir belirleme de olmadığına göre ; karşılaştırılabilir bir yerel şirket bulunmadığı takdirde, gerekli düzeltmeler yapıldıktan sonra ve piyasa koşullarının da aynı olması halinde, karşılaştırılabilir verilere sahip yabancı şirketlerin verilerinin de kabul edilebileceği sonucu çıkarılabilir.</p> <p>Mali İdare’nin kendi resmi yetkilerini kullanarak sadece kendisinin erişebildiği bilgi sisteminden veya gene yetkileriyle mükelleflerden elde ettiği kamuya açık olmayan bilgilerle bulunduğu emsaller “gizli emsal” dir. OECD Transfer Fiyatlandırması Rehberine göre hem mükelleflerce hem de Vergi İdarelerince karşılaştırma analizlerinde gizli emsal kullanımı OECD transfer fiyatlandırması prensiplerine aykırıdır. Kamuya açık yerli bir veri tabanının mevcut olmaması, vergi inceleme elemanlarının, eski örtülü kazanç aktarımı hükümlerinin geçerli olduğu zamanlarda yaptıkları gibi gene “gizli emsaller” kullanarak tarhiyat yapmalarına yol açacaktır. Mükelleflerin bilgi bulmada mağdur olmaması için, yerli bir veri tabanı adres gösterilemediği sürece yabancı şirketlerin mali verilerinin bulunduğu mevcut uluslararası veri tabanlarının da gerekli düzeltmeler yapılarak kullanılması mümkün olmalıdır.</p>

Question	Answer / Explanation
Are foreign comparables acceptable to local tax authorities?	<p>The existing local rules do not provide a clear answer. Since there is currently no specific prohibition in this respect and also considering the absence of domestic comparables, it might be inferred that foreign comparables should be acceptable provided that any differences in geographic markets (if any) can be eliminated through certain adjustments and/or analyses.</p> <p>As far as the OECD principle of using “publicly available comparable data” for the purpose of benchmarking is concerned; it should be noted that when determining transfer pricing related assessments, Turkish tax inspectors would be highly likely to use their own “secret comparables” to which only they have the access to obtain by virtue of their public authority (using this approach based on their past examinations regarding disguised profit distributions prior to the introduction of transfer pricing rules).</p>

Soru	Cevap / Açıklama
Yönetim Hizmeti Anlaşmalarına İstinaden Yapılan Ödemeler Gider Kabul Edilebilir mi ?	<p>Belli şartların sağlanması kaydıyla kabul edilebilir. Grup içi şirket tarafından sağlandığı belirtilen hizmetler karşılığı ilişkili kişilere ödeme yapılmış olması ve/veya yapılan ödemenin “yönetim gideri” olarak tanımlanmış olması söz konusu hizmetlerin fiilen sağlandığını göstermeyecektir. Sağlanması gereken şartlar:</p> <ul style="list-style-type: none">• Yönetim hizmeti, Türkiye’deki kurumun faaliyetleri ve Türkiye’deki kurum kazancının elde edilmesi ve idamesi ile ilgili olmalı ve fiilen sağlanmış olmalıdır.• Yönetim hizmetini alan Türkiye’deki kurumun bu hizmetlere ihtiyacı olmalıdır. Ortakların kendi yatırımlarına yönelik giderleri Türkiye’deki kurumun faaliyetine ilişkin olmadığından ve Türkiye’deki kurumun bu yatırımlarla ilgili hizmete ihtiyacı olmayacağından bu tip giderlerin matrahtan indirimi kabul edilemez.• Faturalanan yönetim hizmeti, “emsallere uygunluk ilkesi” çerçevesinde makul tutarda olmalı ve bu durum yazılı belgelerle ispatlanabilmelidir. Belgelendirme yükümlülüğü çerçevesinde Yönetim Hizmeti Anlaşmaları çerçevesinde yapılan ödemelere ilişkin her türlü bilgi, belge (anlaşma, fatura vb.) ve kayıt istenildiğinde ibraz edilmek üzere saklanmalıdır.
Yönetim Hizmeti Anlaşmalarına İstinaden Yapılan Ödemeler Stopaja Tabi midir?	<p>Yönetim hizmetleri için yurt dışındaki ilişkili kuruma yapılan ödemeler, verilen hizmetin türüne, verilme süresine, hizmetin ifa edildiği yere bağlı olarak stopaja (kurumlar vergisi tevkifatı) tabidir. Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmaları belli şartlar sağlandığı takdirde stopaj oranını düşürebilmekte veya tamamiyle bertaraf edebilmektedir.</p>
Transfer Fiyatlandırması Kurallarının Uygulanması Açısından Taraflar Arasındaki İşlemin İçeriği/Kapsamı ?	<p>Transfer Fiyatlandırması kurallarının uygulanabilmesi için mal / hizmet alış-satışının ilişkili kişiler arasında yapılmış olması gerekmektedir. “Mal veya hizmet alış-satışı” ifadesi çok geniş anlamda kullanılmıştır. İlişkili kişiler arasındaki tüm ekonomik, ticari, finansal işlemleri kapsamaktadır.</p>

(devamı sonraki sayfada)

Question	Answer / Explanation
<p>Are management fees deductible?</p>	<p>Yes, provided that the following conditions are satisfied:</p> <p>a) Benefit Test: the management service concerned must be necessary and useful for the income generating activities of the recipient in Turkey.</p> <p>b) The management service must actually be performed and this performance must be verified through a service performance schedule, time/expense reports, progress reports and the similar.</p> <p>(The fact that a payment was made to the related party for the service can be useful in determining whether the service was in fact provided, however the mere description of a payment as “management fees” must not be treated as prima facie evidence that such management service has been rendered.)</p> <p>c) The amount/level of the management fees must be at arm’s length.</p> <p>“Stewardship Costs” are non-deductible (which is in accordance with the OECD Guidelines).</p>
<p>Are management fees subject to withholding?</p>	<p>Management fees to be paid to a non-resident entity may be subject to withholding tax depending on the nature and place of the service being provided. Relevant double tax treaty provisions may eliminate withholding tax under certain conditions.</p>
<p>Nature/extent of relationship between parties to a transaction required for transfer pricing rules to apply?</p> <p>(cont. on the next page)</p>	<p>The definitions of “related party” and “related party transactions” are too broad in Turkish TP Legislation.</p>

Soru	Cevap / Açıklama
<p>Transfer Fiyatlandırması Kurallarının Uygulanması Açısından Taraflar Arasındaki İşlemin İçeriği/Kapsamı ?</p> <p>(devam)</p>	<p>Kurumlar Vergisi Kanunu'nun 13. Maddesi'nde "İlişkili Kişi" şöyle tanımlanmıştır:</p> <ul style="list-style-type: none">• Kurumların kendi ortakları;• Kurumların veya ortaklarının ilgili bulunduğu gerçek kişi veya kurumlar;• Kurumun veya ortaklarının idaresi, denetimi veya sermayesi bakımından doğrudan veya dolaylı olarak bağlı bulunduğu ya da nüfuzu altında bulundurduğu gerçek kişi veya kurumlar;• Ortakların eşleri;• Ortakların veya eşlerinin üstsoy ve altsoy ile üçüncü derece dahil yansoy hisimleri ve kayın hisimleri• Kazancın elde edildiği ülke vergi sisteminin, Türk vergi sisteminin yarattığı vergilendirme kapasitesi ile aynı düzeyde bir vergilendirme imkanı sağlayıp sağlamadığı ve bilgi değişimi hususunun göz önünde bulundurulması suretiyle Bakanlar Kurulu'nca ilan edilen ülkelerde veya bölgelerde bulunan kişiler <p>"İlişkili Kişi" kapsamı çok geniş tutulmuştur. Sermaye veya kar payı oranının herhangi bir önemi bulunmamaktadır. Kurum ile Kurumun kendi çalışanları arasındaki işlemler de ilişkili kişilerle yapılan işlem kapsamındadır (işveren-hizmet erbabi ilişkisi hariç).</p> <p>"İlişkili Kişi" kavramının tanımına ilişkin daha detaylı açıklamalar, 18 Kasım 2007 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanmış olan "1 Seri No.'lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtım Hakkında Genel Tebliği" nin 3. Bölümünde yer almaktadır.</p> <p>"İlişkili Kişi" kavramı 22 Nisan 2008 tarihli Resmi Gazete'de yayımlanmış olan "2 Seri No.'lu Transfer Fiyatlandırması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtım Hakkında Genel Tebliği" ile daha da genişletilerek tüm dağıtıcılık (distribütörlük) faaliyetleri "ilişkili işlem" sayılmıştır. Buna göre, aralarında ortaklık ilişkisi bulunup bulunmadığına bakılmaksızın, yurt dışında bulunan bir kurum ile Türkiye'de "dağıtıcı" olarak faaliyette bulunan kurum "ilişkili kişi" kapsamında değerlendirilmiştir.</p>

Question	Answer / Explanation
<p>Nature/extent of relationship between parties to a transaction required for transfer pricing rules to apply?</p> <p>(cont'd)</p>	<p>Article 13 of The Turkish Corporate Tax Code defines "related parties" as:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Companies' own shareholders, • Corporations and individuals related to the companies and their shareholders, • Corporations and individuals who are directly or indirectly controlling or controlled by a corporation or its shareholders through management, supervision or share capital, • Spouses of the shareholders, • Siblings and parents of the shareholders and up to third degree (inclusive) natural and in-law relatives of the shareholders. • Transactions with parties resident in countries deemed to cause harmful tax competition (to be determined by the Council of Ministers) are also considered related-party transactions. <p>There is no limitation as to the shareholder percentage or profit share required so as to be qualified as "related party". Employees of a company are deemed to be "related" to the company (i.e. their employer) except for the employer-employee relationship arising simply from the employment contract.</p> <p>Further detailed explanations about the definition of "related party" are provided in Section 3 of the TP General Communiqué No. 1 (announced in the Official Gazette on 18 November 2007). Besides, TP General Communiqué No. 2 has further expanded the scope of related party definition by treating the purchase of goods by a local Turkish distributor from a foreign company as a "related party transaction" although there is no shareholder relation between the two parties.</p>

Söz konusu materyaller ile içeriğindeki bilgiler, Deloitte Türkiye tarafından sağlanmaktadır ve belirli bir konunun veya konuların çok geniş kapsamlı bir şekilde ele alınmasından ziyade genel çerçevede bilgi vermek amacıyla taşımaktadır.

Buna uygun şekilde, bu materyallerdeki bilgilerin amacı, muhasebe, vergi, yatırım, danışmanlık alanlarında veya diğer türlü profesyonel bağlamda tavsiye veya hizmet sunmak değildir. Bilgileri kişisel finansal veya ticari kararlarınızda yegane temel olarak kullanmaktan ziyade, konusuna hakim profesyonel bir danışmana başvurmanız tavsiye edilir.

Bu materyaller ile içeriğindeki bilgiler, oldukları şekliyle sunulmaktadır ve Deloitte Türkiye, bunlarla ilgili sarıh veya zımnî bir beyan ve garantide bulunmamaktadır. Yukarıdakileri sınırlamaksızın, Deloitte Türkiye, söz konusu materyal ve içeriğindeki bilgilerin hata içermediğine veya belirli performans ve kalite kriterlerini karşıladığına dair bir güvence vermemektedir.

Deloitte Türkiye, satılabilirlik, mülkiyet, belirli bir amaca uygunluk, ihlale sebebiyet vermeme, uyumluluk, güvenlik ve doğruluk konularındaki garantiler de dahil olmak üzere her türlü zımnî garantiden burada feragat etmektedir.

Materyalleri ve içeriğindeki bilgileri kullanımınız sonucunda ortaya çıkabilecek her türlü risk tarafınıza aittir ve bu kullanımdan kaynaklanan her türlü zarara dair risk ve sorumluluğu tamamen tarafınızca üstlenilmektedir. Deloitte Türkiye, söz konusu kullanımdan dolayı, (ihmkarlık kaynaklı olanlar da dahil olmak üzere) sözleşmeyle ilgili bir dava, kanunlar veya haksız fiilden doğan her türlü özel, dolaylı veya arızı zararlardan ve cezai tazminattan dolayı sorumlu tutulamaz.

This publication contains general information only and is not intended to be comprehensive nor to provide specific accounting, business, financial, investment, legal, tax or other professional advice or services. This publication is not a substitute for such professional advice or services, and it should not be acted on or relied upon or used as a basis for any decision or action that may affect you or your business. Before making any decision or taking any action that may affect you or your business, you should consult a qualified professional advisor. Whilst every effort has been made to ensure the accuracy of the information contained in this publication, this cannot be guaranteed, and neither Deloitte Touche Tohmatsu nor any related entity shall have any liability to any person or entity that relies on the information contained in this publication. Any such reliance is solely at the user's risk.

Daha fazla bilgi için / For more information

tr.vergi@deloitte.com

G. Hülya Yılmaz, YMM

Ortak / Partner
hyilmaz@deloitte.com

Dr. Özgür Toros, Ekonomist

Direktör / Director
ozgurtoros@deloitte.com

Gressi Benveniste, SMMM

Kıdemli Müdür / Senior Manager
gbenveniste@deloitte.com

www.deloitte.com.tr

www.verginet.net

www.denetimnet.net

www.gumruknet.net

**DRT Yeminli Mali Müşavirlik
ve Bağımsız Denetim A.Ş.**

Sun Plaza
Dereboyu Sok. No:24
34398 Maslak / İstanbul
Tel : 90 (212) 366 60 00
Fax : 90 (212) 366 60 15

Armada İş Merkezi
A Blok Kat:7 No:8
06510, Söğütözü / Ankara
Tel : 90 (312) 295 47 00
Fax : 90 (312) 295 47 47

Punta Plaza
1456 Sok. No: 10/1 Kat: 12
Daire: 14 - 15
Alsancak / İzmir
Tel: +90(232) 463 79 92

Deloitte, faaliyet alanı bir çok endüstriyi kapsayan özel ve kamu sektörü müşterilerine denetim, vergi, danışmanlık ve kurumsal finansman hizmetleri sunmaktadır. Küresel bağlantılı 140 ülkedeki üye firması ile Deloitte, nerede faaliyet gösterirse gösterebilir, başarılarına katkıda bulunmak için müşterilerine birinci sınıf kapasitesini ve derin yerel deneyimini sunar. Deloitte'un 165.000 uzmanı, mükemmelliğin standardı olmayı kendilerini adanmıştır.

Deloitte uzmanları; ortak kültürün sağladığı birlik, pazar ve müşterilere sağlanan katma değer, birbirlerine olan bağlılık ve kültürel çeşitliliğin gücü ile tek bir bütündür. Uzmanlar, sürekli öğrenim, mücadele isteyen deneyimler ve zengin kariyer olanakları sunan bu çevrede çalışır. Deloitte uzmanları kurumsal sorumluluğu güçlendirmeye, kamu güvenini oluşturmaya ve topluluklarında pozitif bir etki yaratmaya kendilerini adanmışlardır.

Deloitte; bir veya birden fazla, ayrı ve bağımsız birer yasal varlık olan, İsviçre mevzuatına göre kurulmuş Deloitte Touche Tohmatsu'ya ve üye firma ağına atfedilmektedir. Deloitte Touche Tohmatsu ve üye firmalarının yasal yapısının detaylı açıklaması için lütfen www.deloitte.com/about adresine bakınız.

Deloitte provides audit, tax, consulting, and financial advisory services to public and private clients spanning multiple industries. With a globally connected network of member firms in 140 countries, Deloitte brings world-class capabilities and deep local expertise to help clients succeed wherever they operate. Deloitte's 165,000 professionals are committed to becoming the standard of excellence.

Deloitte's professionals are unified by a collaborative culture that fosters integrity, outstanding value to markets and clients, commitment to each other, and strength from cultural diversity. They enjoy an environment of continuous learning, challenging experiences, and enriching career opportunities. Deloitte's professionals are dedicated to strengthening corporate responsibility, building public trust, and making a positive impact in their communities.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu, a Swiss Verein, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see www.deloitte.com/about for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touche Tohmatsu and its member firms.

©2009 Deloitte Türkiye / by Deloitte Turkey. Member of Deloitte Touche Tohmatsu
Tasarım AEN tarafından yapılmıştır / Designed by AEN